

Comunidad Autónoma / Departamento / Estado	CASTILLA Y LEÓN
Municipio	LOS AUSINES
Edificio	Parroquia de Santa Eulalia (Barrio de Quintanilla)
Dirección	C. el Meson, 10, 09194 Los Ausines, Burgos
Localización	Sala de campanas.
Nombre	Campana de misa (4)
Medidas (cm)	Diámetro (en cm) 93.5 Borde 6 Altura del bronce 72.9 Peso aproximado (en kilos)473 kg
Fundidor	MENEZO (MERUELO)
Año fundición	1868
Descripción	<p>La campana cuenta con una inscripción en el tercio, escrita en latín, entre cuatro cordones, que dice lo siguiente: “VOX MEA CU?TORUM ?IT TERROR DE MO?TORUM A?O DE I868”. Su traducción al castellano sería: “QUE MI VOZ SEA EL TERROR DE TODOS LOS MONTES AÑO DE 1868”. La frase mezcla el latín clásico con el hispanizado o vulgar (también conocido como macarrónico). Tiene todo el sentido del mundo: la campana indica que su voz es el terror de los montes, lo cual hace referencia a su función de espantar las tormentas con granizo, dejando constancia y de manera clara, su función protectora de la entidad comunitaria local.</p> <p>En el medio, a las 06 vemos una cruz de calvario potenziada, formada por rosetones y triángulos. En el pedestal, aparecen las llaves de San Pedro.</p> <p>Por último, en el medio pie, hay tres cordones equidistantes.</p>
Fotos	24
Toques	Pese a estar rota, posiblemente se siga tocando desde abajo, mediante el cable que baja hasta el interior.
Conservación, mantenimiento	La campana está ubicada en la tronera izquierda oeste de la sala de campanas, rota. Cuenta con un yugo de la fundición Perea. Dicha campana tiene una malla antiaves en su tronera, que impide su acceso, y ciertas maneras de tocarla manual. También puede tocarse a distancia mediante un cable que baja hasta el interior del templo.
Protección	

Propuestas	<p>Para conservar de manera excelente, los valores culturales y tradicionales de la campana, proponemos que se tomen a cabo estas medidas, en caso de próximas iniciativas:</p> <ul style="list-style-type: none"> - En primer lugar, sería necesario sustituir la red antiaves que impide el acceso a la campana, por una malla en forma de cajón, que se instale en el exterior de la tronera. De esta manera, no solo la sala de campanas estará protegida, si también lo estará la propia campana en sí. Podrá ser accesible, y poder tocarse de las maneras tradicionales. - Si queremos devolver ciertos valores culturales a la campana, recomendamos fabricar un nuevo yugo de madera, que sustituya al de hierro, con unas características tradicionales en relación al lugar. También sería buena idea conservar el yugo de hierro, y exponerlo como pieza histórica local. - Al estar la campana rota, proponemos que se ponga remedio en esta situación. Solo se permite que sea soldada, sustituida por una réplica u otra campana. Si se sustituye, recomendamos que se exponga como pieza histórica local.
Autores de la documentación	HERNANDO CHICO, Ulises
Fecha	28-03-2026

Ficha completa de la campana: [Campana de misa \(4\) Parroquia de Santa Eulalia \(Barrio de Quintanilla\) - LOS AUSINES](#)

PDF (24-06-2026)